

Nč 118  
670  
-S  
E  
9005078

# AMERIKANSKI SLOVENEK.

Božična izdaja.

1. številka.

Joliet, Ill., 15. decembra, 1905.



Letnik XV.



Jezus Dobri Pastir.

## O sveti noči.

Pastirji so ovčice pasli,  
pa strepetali so pod noč,  
z nebes začuvši glas pojoč:  
"Pastirci, brž do jasli,  
hitite, poskočite!  
Prečudno ostrmite,  
Pastirja vseh pastirjev zroč." —

To bilo je nekoč....



Kadar zdaj v mrazu mre priroda  
in srcu mre življenja moč,  
skrivnosten glas od koč do koč  
oznanja spet Gospoda,  
pastirjev vseh Pastirja;  
in množica zmer širja  
krog jaslic zbira se pojoč:

Oj sveta noč!

John & Anton Pasdertz

1113 N. Broadway. Joliet, Ill.

MESNICA

Priporočava se vsem Slovencem in Hrvatom v obilno naklonjenost, ter se zahvaljujeva vsem našim odjemalcem za pretečeno leto, in se še nadalje priporočava.

Vesel Božič in srečno Novo leto!

GRAHEK & FERKO

207 Indiana Street, Joliet, Ill.

MESNICA.

Prodajamo in pošiljamo meso na vse kraje. Naše krvavice in mešene klobase so izvrstne.

Priporočamo se Slovencem in Hrvatom za naklonjenost ter voščimo vsem rojakom in rojakinjam vesel Božič in srečno Novo leto 1906.

Frank Jurečič,

920 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Velika zaloga

moške oprave in obuval.

PRIPOROČAM SE NAKLONJENOSTI VSEH ROJAKOV.

Lepa božična darila je dobiti na Chulikovem vogalu

kakor: obleke za moške in ženske, obuvala, kape, rokavice in klobuke. Vse blago je jamčeno.

Rojakom voščim vesele božične praznike in srečno Novo leto!

B. J. CHULIK,

Cor. Jackson & Chicago Sts.

JOLIET, ILL.

C. W. BROWN, predsednik.

ROBERT PILCHER, podpredsednik.

W. G. WILCOX, kasir.

Citizens' National Bank.

Kapital \$100,000.00. Barber Building, Joliet, Ill.

DRUGI DIREKTORJI:

G. B. Feagans, P. G. Ruhlien, H. H. Stassen, Jos. Braun, Jr., F. M. Savage, M. W. Cushing.

PRIPOROČAMO SE VAŠI NAKLONJENOSTI.

ROJAKI. PIJTE SVETOVNO ZNANO

Porterjevo pivo

ALI WIENER BIER,

ker vsakdo ve da je najboljše. Naše pivo v steklenicah je posebno izvrstno.

Mi pomoremo:

Ljudem, ki varčujejo. Ljudem, ki posojujejo. Ljudem, ki mislijo napredovati v denarnem oziru.

JOLIET NATIONAL BANK.

ULOGA \$1,124,322.35

Uradniki in direktorji:

T. A. MASOM, predsednik. GEO. M. CAMPBELL, podpredsednik. ROBERT T. KELLY, kasir. S. B. PEASE, GEO. H. MUNROE, S. LAGGER, J. O. BARRETT.

Vesele božične praznike

in srečno novo leto 1906.

ŽELI VSEM ROJAKOM IN ROJAKINJAM

GEORGE STONICH,

slovenska grocerija

V zalogi imamo tudi kuhinjsko pripravo. Najboljši trdi in mehki premog.

813 N. CHICAGO STREET, JOLIET, ILL.

Pošilja denar v staro domovino hitro in zanesljivo.

E. Porter Brewing Co.

JONTES & CO.

805 N. Chicago St. JOLIET, ILL.

Slovenska mesnica.

Priporočamo se slovenskim in hrvatskim gospodinjam v obilno naklonjenost še nadalje.

Economy Light and Power Co.

Elektrika za luč Elektrika za gonilno silo

Urad na 113 N. Ottawa Street, Joliet, Ill. Oba telefona 536

Will County National Bank

Ustanovljena 1871.

To je največja in najmočnejša banka v mestu.

Kapital in preostanek \$3,000,000.00 Uradniki in direktorji: J. A. HENRY, predsednik. JOS. STEPHEN, podpredsednik. C. H. TALCOTT, blagajnik. J. G. Elwood, J. L. Carlson, Robt. Meers, H. F. Pipenbrink, C. E. Wilson. PREJEMAMO MAJHNE KAKOR TUDI VRLIKE SVOTE.

Anton Vogrin, slovenski čevljar.

Priporočam se rojakom v obilen obisk. Dobro delo in blago ter nizke cene je moje veslo. Vesel Božič in srečno Novo leto!



IZ SLOVENSКИH NASELBIN.

Joliet, Ill., 13. dec. — Prvi sneg je hitro skopnel in sedaj imamo že nad teden dnij spet najlepše vreme...

— Pisma na pošti dne 8. t. m. so imeli: Borščič Nikola, Gorša Mike, Pavešič Lojze, Pršič Grga in Rapčič Stefan.

— Jolietški salunariji so vročili mestnemu zboru na ponedeljkovi seji prošnjo, da se bi licenca plačevala poluletno, t. j. \$500 dne 1. januarja in \$500 dne 1. julija.

— Posebne skrinje za makulturni papir (waste paper boxes) bodo kmalu postavljene ob vseh cestnih voglih in kraj dolgih ulic.

— Cena tridemu premoğu je poskočila v soboto na \$7.75 za tona. Cena mehkeemu premoğu ostane ista, \$4 za wilmingtanski premoğu.

— Nik Rogella (?), uposlen pri Santa Fe železnici, je hotel v torek zjutraj skopčati ali zvezati dva vagona na tihih blizu Jackson ceste, pa je bil zagrabljen in hudo ranjen.

— Prejeli smo sledeči dopis: "Umrla je Ana soproga George Jurčiča dne 10. t. m. v bolnišnici sv. Jožefa, odkoder je bila prepeljana v svoj dom. Užalošeni soprogi ji je priredil krasen sprevod dne 12. t. m. od hiše žalosti v slovensko cerkev sv. Jožefa, kjer se je brala črna sv. maša, in potem na slovensko pokopališče.

— V ponedeljek zvečer je nekdo zagnal kamen v sprednje okno saluna tvrške Kirinčič & Eimovič in razbil veliko šipo.

— Konečno se je vendarle doseglo sporazumjenje med mestnim zborom in železničnimi zastopniki glede povzdiga tirov (track elevation).

— "The Joliet Daily News" resno predlaga, najtse krčmarska licenca zviša od \$1,000 na \$5,000 na leto.

— Neka družba iz Philadelphije se pogaja za nakup stare, zapuščene tovarne, pripadajoče Fox Pressed Steel-kompaniji vzhodno od jeklarne.

— Silvestrov večer v Golobčevi dvorani, ki ga priredi Slov. pevsko društvo rojakom v primerno zabavo, ostane vsem udeležencem dolgo v spominu, sodeč po vsestranskih pripravah, ki se delajo.

— Tri vrste pouličnih kazipotov so postavljene na ogled na voglu Scott in Clinton cest, in Joliet dobi v kratkem tisto, ki bo najbolj ugajala aldermanom in občinstvu.

— Krasno spominsko darilo za Božič dobi vsakdo v vsako fotografijo od tvrške Muris Gallery, 410 Jefferson St. Ne zamudite lepe prilike!

Joliet, Ill., 12. dec. — Dvor katoliških borštarnic sv. Ane, št. 534 W. C. O. F., bode imel svoje leto glavno zborovanje in volitev novega odbora v nedeljo dne 17. decembra ob 2. uri popoldne v šoli sv. Jožefa.

Brockway, Minn., 6. dec. — Dragimi "Amerik. Slovenci": Če je prav naša naselbina najstarejša izmed vseh slovenskih v Ameriki, vendar se ne bahamo po časopisih o tem in še bolj z veseljem vlečemo svoje "fajfice" pri topli peči, misleč, dobra letina nam je zopet gumno pomagala in sedaj v mrazu uživajmo, kar smo s trudom in delom prihranili in pridrali.

— John Subarjeva grocerija in mesnica v Rockdalu je v ponedeljek zjutraj zgorela. Škodo cenijo na \$1,000. Niti poslopje niti blago ni bilo zavarovano.

Za danes naj bo le to-le: Prvi

pogreb iz naše nove cerkve je bil 10. marca t. l. Žalostni dan je bil za nas vse. Dva vrla mladeniča sta bila isti dan izročena materi zemlji. Oba sta bila dobro pripravljena, hvala Bogu. O tem je "Slovenec" poročal o svojem času. In zopet nas je obiskala bela žena, ona večkrat neprijetna prijateljica vsacega.

Da smo pa tudi cenili njegove zasluge za društvo, smo pokazali s tem, da smo se polnoštevilno udeležili njegovega pogreba. Tako lepega pogreba še nismo videli v našem kraju. Udje društva sv. Alojzija, udje katol. Borštarnjev s svojimi znaki — vsi polnoštevilno. Slovesno črno sv. mašo je pel naš gosp. župnik, Rev. J. Trobec.

Srečno so žalje izrekamo še starišem rajnega Alojzija: Luki in Neži Mencinger, kakor tudi njegovim bratom Edvardu, Francu in Jožetu, tako tudi njegovima sestrama Ančki in Angeli!

Tebi pa, dragi Alojzij, daj Bog večni mir in pokoj! Šel si pred nami; mi pridemo za Teboj. Dal Bog, da bi bili tako lepo pripravljeni kot si bil Ti! Nismo Te pa zapustili ob grobu; — ne, spominjali se Te bomo v svojih molitvah, in Ti nas tudi nikdar ne pozabi. Počivaj v miru, dragi Alojzij!

Ely, Minn., 10. dec. — G. urednik, prosim; bodite tako prijazni, sprejmite par vrstice predale "A. Slovenca". Danes tukaj nemila zima gospodari po zunanjih naravi.

— Zato sem vzel v roke list "A. S." in sem vesel, ko tako dober list izdajete. Sporočam dalje, kakor je že znano vsakemu človeku, posebno Slovincem, da se približuje Božični praznik. Zato želim vsem naročnikom in dragim čitateljem, da bi v veselju in zdravju praznovali pridojne božične praznike in da bi pričeli vsi skup "veselo novo leto", v trdnem zdravju se nahajali in da se bi tako zgodilo, kakor neki narodni pregovor pravi: "Pridna roka, čvrsta dlan, koplje srečo vsaki dan."

Eveleth, Minn., 6. dec. — Tu dobili smo zadnje dni precej snega. Kar se dela tiče, gre še dobro tu okoli, kjer se dela le v železnih rudnikih ter po gozdovih. Ob času sezone za lov na srne in srnjake si je marsikateri rojak privoščil vesele lovske sreče (ali kali), ki je v stari domovini to dovoljeno legrajščakom in njihovim pooblaščencom.

— Pokojnik je bil rojen dne 29. jun. 1870 na Dolenjskem. V Ameriko je prišel spomladl. l. 1889. Oženil se je l. 1896. Zapustil je soprogo in petero nedoraslih otrok.

— Priročna zahvala vsem udeležencem pogreba nam nepozabnega soproga, ozir. brata Petra Ostroniča. Hvala društvu sv. Roka št. 15. K. S. K. J., ker je priredilo pogreb svojemu sobratu in se ga tako številno udeležilo ob tako slabem vremenu.

— Neka družba iz Philadelphije se pogaja za nakup stare, zapuščene tovarne, pripadajoče Fox Pressed Steel-kompaniji vzhodno od jeklarne. Če se nakup posesti, bo dobilo kakih 500 delavcev zaslužek v nanovo odprti tovarni.

Zatoreje, rojaki, bodisi tu v evelethskih okolici ali kjersibedi v Združ. državah, ne odlašajte pristopiti h kakemu podpornemu društvu. Kaj-tako društvu pomaga, vsak sladko čuti ob času poškodbe

NEKAJ PODATKOV O Severovem slovenskem almanahu.

- 1. Je že pripravljen za razpošiljatev. 2. Stal nas je veliko denarja, časa in dela. 3. Obsega koledar za vsak mesec, z napovedanjem vremena, i. t. d.

Naša zdravila se že prodajajo več kot četrt stoletja. Rabi jih danes več ljudij kot kdaj poprej. Če jih ne dobite v vaši lekarni pošljite svoje naročilo naravnost na nas.

ZDRAVNIŠKI NASVETI ZASTONJ.

Severovo balzam za pljuča ozdravi kašelj, prehlajenje in vse boleznij grla in pljuč. Severovo železdni grenčice krepi prebavljavne organe, pospešuje apetit, krepi želodec v celem telesnem sestavu. Severovo olje sv. Gotharda zdravi čudežno hitro opekline, oteklino, vnetje in druge revmatične in nevralgične bolezni.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

STENSKI PAPIR

ali boleznij. Če se v takem slučaju vije od bolečine, vsejedno ga ne grize še mučno vzdihanje: "Zakaj nisem pristopil ob času zdravja h kakemu društvu?!" Tako jadicovanja se upatamam mnogokrat čujejo ob času nesreče.

— Konečno se je vendarle doseglo sporazumjenje med mestnim zborom in železničnimi zastopniki glede povzdiga tirov (track elevation).

Anton Vogrin 100 RUBY STREET JOLIET, ILL. Slovenski čevljar Rojakom priporočam svojo čevljarško delavnico, kjer šivam, krпам in popravljam čevlje lepo, hitro in po nizki ceni.

MAUSAR BROS., 200 Jackson St., na voglu Ottawa, JOLIET, ILL. SLOVENSKE GOSTILNE. V zvezi je tudi zelo prostorno prenočišče, katero zlasti priporočamo na novo došlim rojakom.

STENSKI PAPIR za prihodnjih 10 dnij po zelo znižani ceni. Velika zaloga vsakovrstnih barv, oljev in firmežev. Izvršujejo se vsa barvarska dela ter obešanje stenskega papirja po nizkih cenah.

GEO. LAICH 168 95 cesta. South Chicago. Telefon šte. 1844. —priporočam— Slovincem in Hrvatom svoj nov saloon,

Pozor, rojaki! Slovincem in Hrvatom uljudno naznanjem, da sem otvoril prve vrste Gostilno, Phoenix Buffet 1137 N. Hickory St., Joliet.

ANTON SKOFF. PREMORG TRD IN MEHEK, TER kok in drva ZA KURJAVO prodaja v Jolietu po najnižjih cenah Stefan Kukar, Northwestern Telefon 348 in 1479.

TROST & KRETZ — izdelovalci — HAVANA IN DOMACIH SMOOK. Posebnost so naše "The U. S." 10c. in "Meerschaum" 5c. Na drobno se prodajajo povsod, na debelo pa na 108 Jefferson cesti v Joliet, Ills. NAŠE SLOVENSKE GOSPODINJE VEDO da so pri nas vedno dobro in solidno postržene. Zato jim priporočava še nadalje svoje novo urejeno MESNICO obilo založeno s svežim in prekajenim mesom. Naša doma svrta mast je zelo okusna ter je garantirano čista. JOHN & ANTON PESDERTZ 1103 N. Broadway, Joliet, Ill. Northwestern Phone 1113. Chicago Phone 4531











**John Grahek,**

1012 North Broadway.

JOLIET, ILLINOIS

**Gostilničar...**

Vošči vsem rojakom vesele božične praznike in srečno Novo leto 1906.

VELIKA IZBER BOŽIČNIH DARIL

**CARL OSTERLE**

106 North Chicago St. JOLIET, ILL.

V naši prodajalni skizberete lahko vsakovrstno zlatnino in srebrnino po najnižjih cenah.

Popravljanje zlatnine je naša posebnost.



**Jakob Pleše,**

911 North Scott Street.

JOLIET, ILL.

**Mesnica.**

Priporočam se slovenskim in hrvatskim gospodinjam v obilno naklonjenost.

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO.

**KIRINČIČ & ECIMOVICH,**

Cor. Columbia & Chicago St., Joliet, Ill.

**Hrvatska gostilna.**

Točimo izvrstno "Elk Brand" pivo in tržimo dišeče smodke.

Voščimo rojakom vesele božične praznike in srečno Novo leto ter se priporočamo njih naklonjenosti.



**ANTON KOŠIČEK,**

912 Chicago St., Joliet, Ill.

SLOVENSKI GOSTILNIČAR.

Priporočam se rojakom, da me obiščejo ob praznikih ter jih zagotavljam, da bodo postreženi s svetovnoznanim Pabst pivom, raznimi pijačami in najboljšimi smodkami. Vesel Božič in srečno Novo leto 1906.

**ANTON NEMANICH,**  
**TRGOVEC IN GOSTILNIČAR**

913-915 N. Scott St. N. W. PHONE 344. CHICAGO PHONE 2273. JOLIET, ILL.

**FRANK ROGEL,**

GOSTILNA.

Cor. Jackson in Indiana Streets.

JOLIET, ILL.

Preskrbljen sem za Božič z raznovrstnimi pijačami in finimi smodkami. Vesel Božič in srečno Novo leto.

ROJAKI DOBRODOŠLI!

Za praznike priporočam domače črno in belo vino. Točim vedno sveže pivo ter raznovrstne druge pijače in tržim najboljše smodke.—Prodajam premož prav po ceni. Vesel Božič in srečno Novo leto 1906.

**Anton Terdič,**

200 Ruby St.,

JOLIET, ILL.

**Jos. Bahorič,**

1103 Scott St.,

Joliet, Ill.

GOSTILNIČAR.

Vabim rojake Hrvate in Slovence, da me obiščejo ob praznikih, in jim jamčim dobro postrežbo.

**James C. O'Connor,**

Cor. Cass & Scott Sts.,

Joliet.

Prodaja zemljišča in posojuje denar na ista proti lahkim plačilom.

Zavaruje hiše in poslojpa proti ognju.

**ANTON SKOFF,**

Cor. Hickory & Ross St.,

Joliet.

GOSTILNIČAR.

Priporočam se rojakom v obilno obisk, ter jim voščim vesele božične praznike in srečno Novo leto.

**Jernej Marentič.**

PRVA SLOVENSKA GOSTILNA V ROCKDALE-U, ILL.

Ob praznikih želim, da me rojaki obiščejo v obilnem številu. Vesel Božič in srečno Novo leto 1906.

**Štefan Stanfel,**

GOSTILNIČAR.

Cor. Chicago & Ohio St., Joliet, Ill.

Ob praznikih se priporočam rojakom za obilen poset. Voščim vsem rojakom vesel Božič in srečno Novo leto.



Naša velika prodajalnica nudi ravno sedaj našim gospodinjam lepo priliko kupiti si vsakovrstnih stvari za Božič. Založeni smo ravno sedaj z raznovrstno fino grocerijo. Naše geslo je: Dobra potrežba in nizke cene. Ravno tako preskrbljena je naša občeznana gostilna z vsakovrstnimi najboljšimi pijačami in smodkami. Naša posebnost je

**doma delano belo in črno vino.**

**IZ NEWYORSKEGA GROZDJA.**

Galon belega vina stane samo - - - - \$1.25

Galon črnega vina stane samo - - - - 75c

In to da rojakom priliko nabaviti si izvrstne kapljice za praznike. Te cene veljajo samo za Božič in do novega leta. Naznanjamo tudi, da na zahtevo vozimo pivo tudi na dom. Pokličite nas na Northwestern telefon 344. in takoj vam postrežemo.

Našim cenjenim odjemalcem in odjemalkam voščim vesele božične praznike, ravnotako tudi srečno in veselo Novo leto!

**ANTON NEMANICH, lastnik.**

**Joliet Pure Ice Co.**

1310 E. Cass Street, JOLIET, ILLINOIS.

**PREMOG IN LED.**

Telefon 540.

Ako želite kupiti zemljišče ali loto, oglasite se pri

**MUNROE BROS.**

Hotel Munroe Bldg., Joliet, Ill.

**DR. CLYNE,**

Urad in stanovanje 115 N. Hickory Street, Joliet, Ill.

Oba telefona 342.

Hrvatom in Slovincem priporočamo svojo lepo urejeno

"Union" GOSTILNO

—o—

ŽAGAR & PLEŠE, Rockdale, Illinois.

**MARTIN FIR,**

1134 North Hickory St., Joliet, Ill

GOSTILNIČAR.



Voščim rojakom vesele božične praznike in srečno Novo leto 1906.

**Jakob Frančiškovich,**

1107 North Scott St.,

Joliet, Ill.

GOSTILNIČAR.

Priporočam se Hrvatom in Slovincem ter jim jamčim dobro postrežbo.

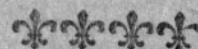
Vošim vsem rojakom vesel Božič in srečno Novo leto 1906.

**S. HONET,**

KROJAČ.

918 North Chicago St., Joliet, Ill.

Šivam, popravljam in čistim obleke. Po najnižji ceni.



# Frank Petkovšek

Telefon...2034  
711 Market St.

WAUKEGAN, ILL.



Priporočam rojakom po Waukegan in okolici  
svojo bogato založeno PRVOSLOVENSKO

## grocerijo

preskrbljeno z vsemi raznovrstnimi jestvinami  
svežo zelenjavo i. dr. po nizkih cenah. V za-  
logi imam tudi vsa

### slavnoznana Severova zdravila,

ki so poznana že vsem rojakom po Ameriki  
po svojih izvrstnih uspehih pri raznovrstnih  
bolezni. Severovi koledarji ali almanahi  
vsakemu odjemalcu ZASTONJ.

### Trinerjevo zdravilno grenko vino

je tudi vsak čas dobiti pri meni na drobno  
ali debelo.

### Prodajam parobrodne listke

in pošiljam denar v staro domovino hitro in  
zanesljivo. Vedno sem pripravljen postreči  
rojakom ter vem, da jim lahko prihranim de-  
nar ako se obrnejo name. Priporočam se to-  
rej njih naklonjenosti.

### Vsem rojakom vesel Božič

ter srečno in zdravo Novo leto 1906. Izjav-  
ljam tudi ob jednem, da se zahvaljujem vsem  
svojim dosedanjim odjemalcem na izkazano  
mi zaupanje in naklonjenost ter bom še nadalje  
skušal izkazati se vrednega iste.

Svojim k svojim.

#### ŠTAJARSKO

— Čudno tele je vrgla neka krava  
v Zagorju pri Kozjem. Tele ima 8  
nog, dva repa, 3 oči in dva gobca.

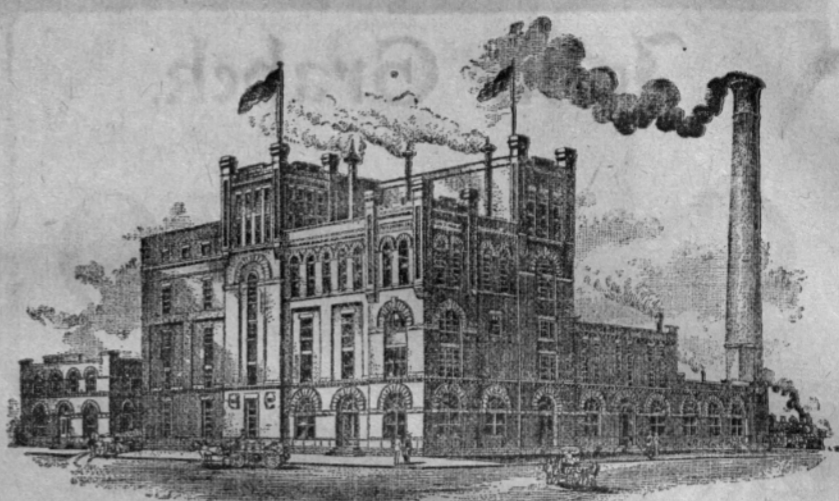
#### PRIMORSKO.

— Vojna luka v Šibeniku. Že prej-  
šnje leto se je pisalo po listih da  
namerava napraviti Avstrija novo  
vojno luko na dalmatinski obali med  
Puljem in Bokokotarsko v Šibeniku.  
Stara šibeniška trdnjava nima ni-  
kakšnega pomena, a mnogi otoki bi  
tvorili zelo močne obrambne točke,  
ako bi bili utrjeni. Vojno mini-  
strstvo se zdaj s tem vprašanjem  
zelo resno ukvarja. Prihod v luko  
s kopne strani je popolnoma ozek  
in bi mogel biti isto za Avstrijo,  
kar je bil Port Artur za Rusijo;  
utrditi bi ga bilo treba samo še z  
morske strani. A Avstriji ni še  
toliko do vojne luke, ampak napra-  
viti hoče zavetišče za slučaj skrajne  
nevarnosti. Zato bodo tudi utrdili  
vse otoke pred luko. Stroški bodo  
ogromni.

— Amerikanski Slovenec je prvi  
slovenski list v Ameriki. Stane le  
\$1 na leto.

#### Prav nizke izletne vozni ne za božične praznike

do vseh postaj na Nickel Plate  
železnici med Chicago in Buffalo.  
Prodajni dnevi 23., 24., 25., 30. in  
31. decembra 1905 in 1. januarja  
1906, s povratkom do dne 3. janu-  
arja 1906. Za eno in tretjino voz-  
nine potovanje naokrog. Posamni  
obedi, od 35c do \$1.00, opoludanski  
luncheon 50c, v jedilnih vagonih  
Nickel Plate sestava; tudi postrežba  
a la carte. Nič preplačila. Čičaški  
prodajalnici tiketov: 111 Adams St.  
in Auditorium Annex. Kolodvor,  
La Salle & Van Buren Sts., edini  
kolodvor v Chicagi na Elevated  
Loopu. 40\*



Fred Sehring Brewing Co.  
JOLIET, ILL.

## DOBRO PIVO

deluje na človeško kri kakor mleko. Pospešuje zdravje, veselje in  
moč. Čaša dobre pive vsaki večer deluje izvrstno po vsem  
človeškem sestavu. Naše pivo v steklenicah je posebnost.

### Standard Pale in Home Trade.



Razvažamo pivo na vse dele mesta  
in okolice. Poskusite naše  
pivo v steklenicah in  
zadovoljni bodete.



Fred Sehring Brewing Co.

Both Phones 26.

# Božična darila zastonj kupovalcem!

Z vsakim nakupom znašajočim \$1.00 ali več dajemo od 15. decembra pa do 1. januarja

## POPOLNOMA ZASTONJ

steklenico dobrega vina, žepni vijak za zamaške, lep stenski koledar.

# Joliet Wine and Liquor Co.

211 Jefferson Street, Joliet, Ill.

Objednem s temi običajnimi božičnimi darili vabimo vse svoje mnogobrojne odjemalce, da nas obiščejo v tem času ter si ogledajo našo veliko zalogo Pennsylvania in Kentucky Rye in Bourbon žganja, kalifornijskih vin in Brandijev ter našo popolno izber vsakovrstnih importiranih pijač iz vseh delov sveta.

Pred kratkem smo ravnokar prenovili celo svojo prodajalnice ter jo preskrbeli s tako veliko zalogo, da lahko rečemo, da je ista jedna največjih v naši državi. Tu se vam nudi prilika, da si nakupite vina in likvorjev od nas po veliko nižji ceni za mnogo boljše blago kakor pa jih prodajajo naši tekmovalci. Vse to nam je mogoče storiti ker mi kupujemo svoje blago v velikih množinah direktno od distilerjev in vinogradnikov za gotov denar, s čimur v prihranimo denar, ki bi ga drugače vzeli prekupci.

#### Žganje (whiskies).

Dobri Bourbon, galon za.....	\$1.50
X rženo Rye žganje, galon za.....	2.00
Old Sailor, staro čisto rženo, galon za.....	2.50
Rocky Mountain Bourbon, galon za.....	2.50
Old Victoria, star fin rženec, galon za.....	3.00
XXX Bourbon, galon za.....	3.00
Standard Club, rženec, galon za.....	3.50
Elk Run, najboljšo Kentucky Bourbon, galon za.....	3.50
Old Rose, čist rženec, galon za.....	3.75
Mayfield, najboljši Kentucky Sour Mash, galon za.....	4.00
Thomas Moore, fine Penn. rženec.....	5.00

#### Kalifornijski Brandy.

Dober Brandy, galon za.....	\$2.00
XX Brandy, galon za.....	2.50
XXX Brandy, galon za.....	3.00
XXXX Konjak, galon za.....	3.50
XXXXX Konjak, galon za.....	5.00

#### Kimljevec.

Dober kimljevec, galon za.....	\$1.50
Star X kimljevec, galon za.....	2.00
Fin XX kimljevec, galon za.....	2.50
Najboljši Doppel kimljevec, galon za.....	3.00

#### Tropinovec.

(Tester ali White Grape Brandy.)

Fin stari XX tropinovec, galon za.....	\$2.50
Fin stari XXX tropinovec, galon za.....	3.00
Najboljši XXXX tropinovec, galon za.....	3.50
Fin stari Maryland Brandy iz breskev, galon za.....	3.50

#### Jamajka Rum.

Dober rum, galon za.....	\$1.50
Star X rum, galon za.....	2.00
Fin XX Jamajka rum, galon za.....	2.50
Najboljši XXXX Jamajka rum, galon za.....	3.00

#### New England Rum.

Fin XXX New England rum, galon za.....	\$3.00
Najboljši XXXX New England rum, galon za.....	3.50

#### Brinjevec.

(Gin.)

Dober brinjevec, galon za.....	\$1.50
Star X brinjevec, galon za.....	2.00
Fin XX brinjevec, galon za.....	2.50
Fin XXX brinjevec, galon za.....	3.00
Najboljši XXXX brinjevec, galon za.....	3.50
Holandski brinjevec, galon za.....	5.00

#### Janeževce.

Dober janeževce, galon za.....	\$2.00
Fin janeževce, galon za.....	2.50
Najboljši janeževce, galon za.....	3.00

#### Kalifornijsko sladko vino.

Port vino, galon za.....	\$1.00, \$1.25, \$1.50 in \$2.00
Sherry, galon za.....	\$1.00, \$1.25, \$1.50 in 2.00
Sladko Catawba vina, galon za.....	\$1.00, \$1.25, \$1.50 in 2.00
Fin stari muškatelj, galon za.....	\$1.50 in 2.00
Fina Angelika, galon za.....	\$1.50 in 2.00

#### Kalifornijsko kislo vino.

Riesling, galon za.....	.75c, \$1, \$1.25, \$1.50 in \$2.00
Claret, galon za.....	.75c, \$1, \$1.25, \$1.50 in 2.00

#### Importirano Sherry vino.

Old Family Sherry, galon po.....	\$3.00
F. R. Rudolph (Xerez. Špansko), galon po.....	3.50

#### Importirano Port vino.

Exportation (Francosko), galon za.....	\$3.00
Durand (Francosko), galon za.....	3.50
Najboljši Durand (Francosko), galon za.....	5.00

#### Naša garancija z vsako prodajo.

Mi garantiramo naše blago, da je ravno takšno za kar vam je prodamo, in ako bi ne bili z njim zadovoljni, vam rade volje povrnemo denar nazaj. Kdor nima časa priti si ogledat naše zaloge v prodajalnici naj nam telefona ali piše, in obiskal ga bo naš agent s celo vrsto vzorcev. Shranite si ta oglas radi naslovov. Blago razpošiljamo brezplačno v mesto ali na deželo.

# JOLIET WINE & LIQUOR CO.

211 JEFFERSON STREET  
OBA TELEFONA 1031

Naša prodajalnice v Chicago na: 225 State St., 6228 South Halsted Street,  
6318 Cottage Grove Ave., 4707 S. Ashland Ave., 9121 Commercial Ave.,  
3557, 8559 Halsted St.

# NEPRENEHAJOČA VOJNA.

Od prvega trenutka ko človek pride na svet je vedno nadlegovan od sovražnikov od vseh strani — od bolezni. Ta sovražnik nas redkoma najde nepripravne, ker imamo stroge pazitelje, kateri nam naznanijo istega prihod. Ti pazitelji so naši nervi, katerih znamenja so bolečine, ki nas spodbujajo v boj.

Drugi signal je zguba apetita in ako želodec odpove sprejemati hrano. Ako mi ne razumemo tega znamenja, in ako telo izgubi moč zavoljo pomanjkanja hrane postali bomo nesposobni obraniti se napada raznovrstnih bolezni. Bodimo pozorni! Kaj nam storiti v takih slučajih? Telo mora biti utrjeno in le eno orožje je, katero premaga vse sovražnike vašega telesa, in katero vas gotovo obrani:

## Trinerjevo zdravilno grenko vino.

Ono čudežno deluje po vsem sestavu človeškega telesa in v želodcu. Ter ne sili želodca k delovanju ampak ga zdravi in okrepuje, da more delovati na prav lahek način. Zahtevalo bode več hrane in z drugimi organi prebavljalo isto na lahek način. Hrana se bode razdelila v dva dela dela: 1 v zdravje, katero bode ostalo v telesu in čistilo kri in: 2. a nepotrebne snovi, katere bodejo odpravljene iz telesa naravnim potom. To bode poskrbelo zdravje življenja in vseh organov človeškega telesa. Ni nam mo gače omeniti vseh bolezni, katere zamorejo biti ozdravljene ako rabite TRINERJEVO ZDRAVILNO GRENKO VINO.



### Tu navajamo najnavadnejše bolezni:

izguba okusa,  
neprebavljanje,  
nerednost v želodcu in bljuvanje,  
zabasanost v želodcu,  
kolika ali driska,  
težko odstranjenje blata,  
onemoglost jeter,

nervoznost,  
pomanjkanje spanja,  
navadna onemoglost,  
kožne bolezni,  
pomanjkanje krvi,  
tako zvana zelena bolezen,  
ženske bolezni.



Daje apetit in izpolnjuje delovanje grebavnih organov. To je kaj dela človeka zdravega in mu zagotavlja dolgo življenje. To zdravilo je neobhodno potrebno za vsacega človeka, ker daje in ohranjuje moč v mišicah, privede kri v redni tok in pomaga organom do delovanja, ter pripravi zdravje in krepost za celo telo. Ni boljšega zdravila za blede in bolehe ljudi, za tiste kateri okrevajo, za tiste, kateri želijo odstraniti nevarne bolezni in za one katerih želodec je v neredu.

### Priporočamo vsakomur Trinerjevo zdravilno grenko vino

materam in mladim ženskam, kakor tudi možem in stirim ljudem. Ako vaš otrok postane nemiren, jokajoč ali ga nadleguje driska in nered v ledvicah in želodcu, to zdravilo ga bode prav hitro ozdravilo in utolažilo. Stari ljudje si ohranijo moč in veselje do življenja. Dajte to zdravilo vsakemu ki potrebuje apetit in moč in prihranili si bode denar, ker ne boste potrebovali zdravnika.

**OPOMBA:** V našem trgovskem posloju se vam ponuja zamenja za vselej ko kupujete naše grenko vino. Prosimo, vprašajte vselej za Trinerjevo vino in pazite, da ga tudi dobite. Ker le to je pravo grenko vino, katero ima v sebi zdravilna svojstva.



Dobite ga v lekarnah in vseh najboljših gostilnah.

## JOSEPH TRINER,

799 So. Ashland Ave.

CHICAGO, ILLINOIS.

Ako še niste okusili TRINERJEVEGA BRINJEVCA, pokusite in primerjajte istega k drugim. Preseneteni bode od prijetnega duha in okusa.

# SEVEROVA DRUŽINSKA ZDRAVILA

so mišljenje vseh NARODOV od obalov atlantskega morja pa do bregov tihega oceana, od divjin velike Canade pa do velikih meksikanskih gozdov.

## Ameriški svet

čisla Severova izvrstna zdravila.

### ZAKAJ?

Ker so prav po ceni in delujejo izvrstno. Naša zdravila niso, da bi ene vrste zdravilo ozdravilo vsako bolezen, ampak za vsako bolezen je drugo zdravilo. Zdravila so pregledana od svetovnoznanih zdravnikov. Natisoče ljudi so že ozdravila. Naša zdravila se že prodajo več kot četrto stoletja trpečim ljudem.

Severova  
zdravila  
so izvrstna.



Severova zdravila zamorete kupiti v vsaki lekarni. Če jih ni dobiti v vaši lekarni, pišite po nje naravnost do W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia. Preskrbite svojo hišo s Severovim družinskimi zdravili. Mi plačamo ekspresne stroške pri naročilih za \$1 ali več. Za \$5 si lahko izberete za \$6 vrednosti raznovrstnih zdravil.

Naš krasni almanah za leto 1906, kateri je tiskan v devetih raznovrstnih jezikih, pošljemo vam zastoni.

Ako želite na svet v zdravljenju raznovrstnih bolezni, pošljemo vam ga zastoni. Vsa korespondenca je privatno shranjena.

Poglejte na zemljevid. In videli boste, da skoro niti ene dežele ni v Združ. državah, da bi se kdo ne našel hvaleč Severova zdravila, ktera so ga ozdravila. Vse, kar so ta zdravila storila že na tisoče ljudem, upamo, da tudi tebi dragi, bralec gotovo pomorejo v bolezni ako ako potrebuješ.

Severov balzam za pljuča ozdravi kašelj, prehlajenje in vse bolezni grla in pljuč. Cena 25 in 50 centov.

Severov želodčni grenčec krepi prebavilne organe, pospešuje apetit, krepi želodec v celem telesnem sestavu. Cena 50c in \$1.00.

Severovo olje sv. Gotharda zdravi čudežno hitro opekline, oteklino, vnetje in druge revmatične in nevralgične bolezni. Cena 50c.

Severov življenjski balzam, zdravi in okrepi vsak organ v telesnem sestavu. Cena \$1.00.

Severovo zdravilo za obisti in jetra odpravi skalno kislino od telesa, ravno tako obistne kamenčke ter odstrani žgoče odvajanje vode in vse druge bolezni teh organov. Cena 75c in \$1.00.

Severovo zdravilo zoper gliste je gotovo in zanesljivo zdravilo zoper gliste vseh vrst, ter krepi črevesje in je posebno dobro zdravilo za otroke. Cena 35c.

Severov ženski regulator odstranjuje bolezni pri mesečnem čiščenju, krepi organe ter zdravi bolezni, na katerih veliko žensk danes trpi. Cena \$1.00.

Severov kričistilec je dobro zdravilo zoper krč in druge zastarane bolezni ter pomaga organom pri čiščenju telesa. Cena \$1.00.

Severova febrokura je zdravilo, ki gotovo od strani mrzlico, malarijo, raznovrstne druge mrzlične bolezni itd. Cena 75c.

Severova srčna tonika ozdravi srce in druge srčne organe, krepi oslabele srčne stene in žile ter ozdravi tudi vse druge srčne bolezni. Cena \$1.00.

Severov prašek proti glavobolu in nevralgiji je izvrstno zdravilo proti vsakovrstnemu glavobolu in nevralgiji. Popolnoma neškodljiv. Cena 25c.

Severove kapljice za otroke delujejo izvrstno pri otocih, posebno ko jim prvi zobje začnejo rasti. Zdravi koliko, drisko in pospešuje stado spanje. V zdravilu ni nobene snovi, da bi mogla škodovati. Cena 25c.

Severova tonika za lase zabrani posebno padanje las, ozdravi prhute in pospešuje rast las. Cena 25c.

Severovo zdravilo zoper revmatizem odstrani in zdravi čudežno hitro nevralgijo v boku, trganje v križu in vse druge revmatične bolezni. Cena \$1.00.

Severov kšoton je prijeten za uživanje, odstranjuje telesno blato na lahak način, ozdravi kronično zaprtost. Cena 25c.

Severovo mazilo zoper garje je zdravilo prve vrste posebno proti garjam in drugim podobnim kožnim boleznim. Cena 50c.

Severov nervoton zdravi beznost, glavobol, potrtost, neravnost, alkoholizem in druge nervozne bolezni. Cena \$1.00.

Severove tableti proti prehlajenju so razjizvrstnejše zdravilo zoper hitro. Prehlajenje in kašelj ozdravi v enem samem dnevu. Cena 25c.

Severovo mazilo za lase dela lase mehke ter jim daje lep blesk in prijeten vonj. Cena 25c.

Severova mast za rane in urezine, premrzlene rane zaceli izvanredno hitro. Cena 25c.

Severova zdravila zoper kurja očesa odstranijo mehka in trda kurja očesa in raznovrstne bradavice. Cena 25c.

Severovo zdravilo zoper kolero je dober lek proti koleri, krčem, grizenju in driski. Cena 25 in 50c.

**Naši odjemalci hvalijo naša zdravila po vseh krajih.**

**IZ DRŽ. ARKANSAS.**  
Ako bi bil jaz imel pri roki vaš balzam za pljuča, moja žena nebi bila trpela tako dolgo na strašnem kašlju. Ko je rabila vaš balzam pred je kašelj prejenjal in tudi izginol. Jaz priznam, da vaša zdravila vselej izvrstno delujejo. Joseph Langer, Hazen, Ark.

**IZ DRŽ. CALIFORNIA.**  
Vaš balzam je brezizjeme dobro zdravilo zoper kašelj in vse pljučne bolezni. Jos. Debevc, Los Angeles, Cal.

**IZ DRŽ. COLORADO.**  
Vaša zdravila, posebno balzam za pljuča in prašek za glavobol delujeta prav izvrstno. Ni boljših na svetu. Charles Cikacek, Orchard, Colo.

**IZ DRŽ. CONNECTICUT.**  
Najboljše zdravilo zoper bronhitis ali bolečine v prsih je vaš balzam za pljuča. Jaz ga priporočam vsem Slovacom. John Chonda, Forestville, Conn.

**IZ DRŽ. DELAWARE.**  
Jaz priporočam vaš balzam za pljuča vsakemu kdor ima slaba pljuča, ker je izvrstno zdravilo. Ravno tako je vaše mazilo za rane in opekline. John Hrivnak, Wilmington, Del.

**IZ DRŽ. GEORGIJE.**  
Mi vže rabimo vaša zdravila več kot 16 let in smo izkusili, da so najboljša in vselej ozdravijo. Tu vam pošljem \$5.00 za vaš življenjski balzam in tudi nekaj drugih zdravil. Jos. Sokol, Hartwell, Ga.

**IZ DRŽ. IDAHO.**  
V mojem življenju nisem videla boljšega zdravila zoper glavobol in nevralgijo. Vaša zdravila čudežno delujejo. Jaz jih priporočam vsakemu, ker so najboljša. Mrs. R. Woike, Coeur de Alene, Idaho.

**IZ DRŽ. ILLINOIS.**  
Ni mi mogoče poplačati vam za delovanje vašega življenjskega balzama in balzama za pljuča. Res čudežno delujeta. Johan Pundjak, Joliet, Ill.

**IZ DRŽ. INDIANA.**  
Trpela sem na hudem kašlju, in le ena steklenica Severovega balzama za pljuča me je popolnoma ozdravila. Victoria Kasubjak, Linton, Ind.

**IZ INDIAN TERRITORY.**  
Moj mož je več let trpel na želodcu, a vaš življenjski balzam ga je ozdravil popolnoma. Marie Schwartz, Pocasset, Ind. Terr.

**IZ DRŽ. IOWA.**  
Potrosil sem veliko denarja za zdravila zoper kašelj, ali nobena reč ni toliko pomagala do ozdravljenja kakor Severov balzam za pljuča. Methew Zurka, Cedar Valley, Ia.

**IZ DRŽ. KANSAS.**  
Vaš balzam za pljuča je ozdravil čudežno hitro mojo mater in otroke ko so trpeli na kašlju in prehlajenju. Mrs. J. V. Wake, Cuba, Kans.

**IZ DRŽ. KENTUCKY.**  
Ko vže druga zdravila niso mogla pomagati je vaš želodčni grenčec ozdravil mojo ženo. Sedaj je popolnoma zdrava. Sprejmite zahvalo od Ant. in Frances Mavrin, Franklin, Ky.

**IZ DRŽ. MAINE.**  
Samo ena steklenica vašega balzama za pljuča me je ozdravila hudega kašlja in dolgoletnega trpljenja na prehlajenje. W. Andrasko, Portland, Me.

**IZ DRŽ. MARYLAND.**  
Vaš balzam je ozdravil mojo ljubo ženo in oboje naših otrok od hudih bolezni. Ni mi se mogoče vam zadostno zahvaliti. Joseph Barcal, Baltimore, Md.

**IZ DRŽ. MASSACHUSETTS.**  
Vaš balzam za pljuča je res izvrstno zdravilo. Vselej imenujem vaša zdravila za najboljša, ker so vsi enaki najboljša. May Jalovicar, Chelsea, Mass.

**IZ DRŽ. MICHIGAN.**  
Ležal sem v postelji, trpeč na hudem kašlju in bolečinah v prsih in pljučih. Vaš balzam za pljuča me je ozdravil in spet delam ter se vam zahvaljujem. Frank Houska, Buena Vista, Mich.

**IZ DRŽ. MINNESOTA.**  
Jaz priporočam Severova zdravila za najboljša zoper vsako bolezen, ker vsa naša družina je dobila spet ljubo zdravje ko je rabila Severov izvrstni balzam. Fr. Rihar, Eveteth, Minn.

**IZ DRŽ. MISSISSIPPI.**  
Prosim, pošljite mi še več Severovega balzama za pljuča in kričistila. Želim ju imeti pri roki vselej. Johan Turk, City Mayor, Inverness, Miss.

**IZ DRŽ. MISSOURI.**  
Vaš balzam za pljuča me je ozdravil pljučnih bolezni in hudega kašlja. Prav izvrstno zdravilo je tudi vaš življenjski balzam. Joseph Bah, St. Louis, Mo.

**IZ DRŽ. MONTANA.**  
Priporočam vaša zdravila vsem mojim rojakem, ker vaš prašek zoper glavobol in nevralgijo sta neobhodno potrebna vsakomur. Mathew Turk, Aldridge, Mont.

**IZ DRŽ. NEBRASKA.**  
Vaš balzam za pljuča me je ozdravil kakor tudi olje sv. Gotharda ste res čarovni zdravili. Poskusil sem ju v moji bolezni. Jos. Husak, Taka, Nebr.

**IZ DRŽ. NEW JERSEY.**  
Dve in pol leta sem trpel na hudem kašlju. Vaš balzam za pljuča me je popolnoma ozdravil, in se vam tisočkrat zahvaljujem za ozdravljenje. Joseph Kubat, Jamesburg, N. J.

**IZ DRŽ. NEW YORK.**  
Vaš balzam za pljuča me je čudežno hitro ozdravil dolgotrajne bolezni. Vže sem mislil da ni zdravila za mene. Dve steklenici Severovega balzama ste me popolnoma ozdravili. John Postava, 324 E. 1st st., New York City.

**IZ DRŽ. NORTH DAKOTA.**  
Dve najfinjših zdravil ste vaš balzam za pljuča in življenjski balzam. Poskusil sem ju in ni mi ju mogoče prehlajiti. Charles Vondrak, York, N. Dak.

**IZ NEW HAMPSHIRE.**  
Veliko pohvale sem še slisal o vaših zdravilih posebno o zdravilih v Medical Department. Pišem vam za pomoč v moji bolezni. Alex. Jaksima, West Swangray, N. H.

**IZ DRŽ. NEW MEXICO.**  
Ljudje govore o vaših zdravilih, zato si naročim štiri steklenice vašega balzama za pljuča. Mrs. L. J. Harvest, Las Vegas, New Mex.

**IZ DRŽ. OHIO.**  
Moja žena je trpela čez pol leta na strašnem kašlju in bolečinah v prsih. Ko je rabila vaš balzam za pljuča, ozdravela je popolnoma. Martin Pelikan, Columbus, O.

**IZ DRŽ. OKLAHOMA.**  
Vaš balzam za pljuča je res zdravilo, ker vselej pomaga, in tudi vaše krogljice za jetra. Paul Ozymy, Willow, Okla.

**IZ DRŽ. OREGON.**  
Vaš prašek zoper glavobol je najboljšo zdravilo, vselej prežene glavobol. Rudolph J. Kusy, Aumsville, Ore.

**IZ DRŽ. PENNSYLVANIA.**  
Veliko noči nisem mogel spati zavoljo kašlja. Sedaj sem spet zdrav. Rabil sem Severov balzam za pljuča. Macin Mendovski, Pittsburg, Pa.

**IZ DRŽ. RHODE ISLAND.**  
Prosim pošljite mi še več vašega čudodelnega balzama za pljuča in nervotona. John Martin, Providence, R. I.

**IZ DRŽ. SOUTH DAKOTA.**  
Jaz sem bil hripav da skoro govoriti mi ni bilo mogoče in pljuča so bila tako bolna, da vsak dih mi je delal strašne težave. Ko sem porabil dve steklenici vašega balzama za pljuča, sem ozdravel, in morem peti kakor Adalina Patti. Frank Sypal, Oacoma, S. Dak.

**IZ DRŽ. TENNESSEE.**  
Gotovo bi bil umrl od bolečin in krčev, ako bi mi vaše zdravilo zoper kolero ne pomagalo. Frank Skala, Mitchell, Tenn.

**IZ DRŽ. TEXAS.**  
Ko sem rabil vaš balzam za pljuča, prec se mi je ustavil kašelj. Vselej rabimo Severova zdravila, ker so res najboljša. John H. Dornak, Nada, Tex.

**IZ DRŽ. VERMONT.**  
Vaš kričistilec je meni pomagal. Vedno priporočam vašo zdravila. Andrew Pivovar, Bellows Falls, Ver.

**IZ DRŽ. VIRGINIA.**  
Vaša zdravila so se vselej dobro obnesla v naši hiši, in zato pa jih tudi rabimo in tudi drugim priporočamo. Fr. Marek, Addison, Virginia.

**IZ DRŽ. WASHINGTON.**  
Nobena zdravila se ne morejo meriti s Severovim. Zdravila, kakor je vaš balzam za pljuča, ni nikjer. Frances Wagner, Quincy, Wash.

**IZ DRŽ. WEST VIRGINIA.**  
Bil sem dolgo bolan, in sem poskusil veliko zdravil, a brez uspeha. Ko sem pa pri C. F. Zaruba & Co. kupil Severov želodčni grenčec in ga rabil, bil sem ozdravljen. John Vaza, Clarksburg, W. Va.

**IZ DRŽ. WISCONSIN.**  
Severov balzam za pljuča me je rešil boječih, katere sem trpel od prehlajenja in kašlja. Peter Wensky, Cecil, Wis.

**IZ DRŽ. WYOMING.**  
Nikjer ne najdete boljših zdravil kakor so Severova. V vsakem slučaju so najsigurnejša pomoč. Martin Hayduk, Rock Springs, Wyo.

**IZ WINKLER MANITOBA CANADA.**  
Vaša zdravila zoper nervozne bolezni in hystirijo so najboljša, kar jih sem videl. Mathew Pokorny, Winkler Man. Canada.

**IZ NOVA SCOTIA, CAN.**  
Vaš želodčni grenčec in kričistilec sta res izvrstni zdravili. Fr. Buzek, New Aberdeen, Cape Breton, Nova Scotia, Can.

**IZ ASSINOBIA, CAN.**  
Vaš balzam je bil v resnici edino zdravilo proti nasledkom La Grippe. Želim ga imeti vedno pri roki. Wm. Hopkins Weyburn, Assinobia, Can.

**IZ MONTREAL, CAN.**  
Želim si naročiti še štiri steklenice vašega balzama za pljuča. Ni nam mogoče biti brez njega, v slučaju kašlja in prehlajenja. Jos. Haranta, 66 McGill st., Montreal, Can.